

OGEFREM

OFFICE DE GESTION DU FRET MULTIMODAL – KINSHASA D.R. CONGO

FREE TRANSLATION

CIRCULAR NOTICE N° DG/DFAL/DFM/N° 0003/MA/09/2011 ON FERI

Concerning: Reminder to the Carriers, Shipping Lines and Shipping Agents, regarding the regulation on FERI “Fiche Electronique des Renseignements à l’importation”.

In application of:

- Decree 09/63 of the 03 December 2009, establishing the status of a public institution named: Office de Gestion du Fret Multimodal, “OGEFREM” in abbreviation;
- Decree n° 011/18 of the 11 April 2011, giving the temporary implemented manual of harmonized procedures applicable on the *Guichet Unique*, concerning export and import of the merchandise;
- Ordinance n° 409/01/83 of the 17 January 1983, establishing the terms of maritime freight administration and monitoring the application of negotiated freight rates, as modified and completed to now, including Departmental Ordinance n° 409/021 of the 23 March 1992, Ministerial Ordinance n° 409/059 of the 21 September 2001 and Ministerial Ordinance n° 409/CAB/MIN/TC/0097/2006 of the 25 November 2006;
- Membership Contract, concerning the conditions of participation in the Congolese sea-freight transportation;

OGEFREM, reminds the compulsory regulation hereinafter:

1. All Carriers, before participating to the Congolese sea-freight transportation, have to sign a membership contract with OGEFREM, cfr. Article 1 of the Ministerial Ordinance n° 409/CAB/MIN/TC/0097/2006 of the 25 November 2006;
 - 2.1. All Carriers or their maritime agents have to submit to OGEFREM freight and cargo manifests, latest 2 business days (48 hours) before vessel’s arrival in the territorial waters of the Democratic Republic of Congo, cfr. Article 7 of the Membership Contract and article 1 of the Ministerial Ordinance n° 409/059 of 21 September 2001;
 - 2.2. All Carriers have the obligation to assure themselves, that all merchandise with Democratic Republic of Congo destination is covered by a FERI (Fiche Electronique des Renseignements à l’Importation), duly

obtained at the port of loading of the merchandise. The FERI number must be indicated on the bill of lading and manifests.

In case the FERI at Port of Loading has not been issued, carrier will have to pay the due amount of the FERI issuance, as well as the penalty.

3. It should be reminded that, in accordance with the Decree 011/18 of the 11 April 2011 aforesaid, **the FERI takes part of the compulsory documentation set and is necessary for cargo clearance.**
4. The penalty paid at destination, for the lack of FERI certificate presentation, does not replace in any way the FERI certificate issued at the port of loading. It's issuance at Port of Loading remains compulsory.
5. In case of no compliance with above recalled regulations, OGEFREM is entitled to:
 - Apply a penalty of 20 % on the freight amount, provided in the article 5 of the Departmental Ordinance n° 409/021 of the 23 March 1992;
 - Suspend execution of the Membership Contract, cfr. Article 12 of the Membership Contract;
 - Refer to any legal recourse to enforce the regulation, in particular by denying berthing or unberthing access or any other proper juridical recourse.

KINSHASA 09/09/2011

Signed by

Directeur Général

EMILE NGOY KASONGO



V/Référence :

N/Référence :

NOTE CIRCULAIRE N°DG/DFAL/DFM/N° 0003 /MA/09/2011
SUR LA FERI

Concerne : Rappel aux Armateurs, Lignes Maritimes et Agents Maritimes de la Réglementation relative à la Fiche Electronique des Renseignements à l'Importation (FERI).

En application :

- du **Décret 09/63 du 03 décembre 2009** fixant les Statuts d'un Etablissement public dénommé Office de Gestion du Fret Multimodal, « OGEFREM » en sigle ;
- du **Décret n° 011/18 du 11 avril 2011** portant manuel des procédures harmonisées transitoires applicables au Guichet Unique à l'importation et à l'exportation des marchandises ;
- de **l'Arrêté n° 409/01/83 du 17 janvier 1983** fixant les modalités de gestion du fret maritime et de contrôle de l'application des taux de fret négociés, tel que modifié et complété à ce jour, notamment l'Arrêté Départemental n°409/021 du 23 mars 1992, l'Arrêté Ministériel n° 409/059 du 21 septembre 2001 et l'Arrêté Ministériel n° 409/CAB/MIN/TC/0097/2006 du 25 novembre 2006 ;
- du Contrat d'adhésion aux conditions de participation au transport du fret maritime congolais,

L'Office de Gestion du Fret Multimodal, OGEFREM, rappelle les dispositions réglementaires impératives ci – après :

1. Les transporteurs maritimes sont tenus, avant d'accéder au fret maritime congolais, de signer un contrat d'adhésion avec l'OGEFREM, cfr. article 1 de l' l'Arrêté Ministériel n° 409/CAB/MIN/TC/0097/2006 du 25 novembre 2006 ;

2. 1. Les transporteurs ou leurs agents maritimes doivent transmettre à l'OGEFREM les manifestes fret et cargo au plus tard 48 heures ouvrables avant l'arrivée du navire dans les eaux territoriales de la République Démocratique du Congo, cfr. article 7 du Contrat d'adhésion et article 1 de l'Arrêté Ministériel n° 409/059 du 21 septembre 2001;
2. 2. Les transporteurs ont l'obligation de s'assurer de la couverture de toutes les marchandises à destination de la République Démocratique du Congo par une Fiche Electronique des Renseignements à l'Importation (FERI), dûment obtenue au port de chargement de la marchandise, et dont le numéro doit être repris sur le connaissement et les manifestes.
En cas d'absence de la FERI, le transporteur devra payer le montant dû au titre de la FERI assorti d'une pénalité.
3. Il sied de rappeler que, conformément au Décret 011/18 du 11 avril 2011 précité, **la FERI fait partie de la liasse documentaire obligatoire et nécessaire au dédouanement des marchandises.**
4. La pénalité payée à destination pour non présentation de la FERI ne remplace nullement la FERI de départ qui reste due au port d'embarquement.
5. En cas de non respect des dispositions rappelées ci-dessus, l'OGEFREM se réserve le droit :
 - d'appliquer les pénalités de 20 % sur le fret transporté prévue à l'article 5 de l'Arrêté Départemental n°409/021 du 23 mars 1992 ;
 - de suspendre l'exécution du Contrat d'adhésion, cfr. article 12 du Contrat d'Adhésion ;
 - de recourir à toute voie de droit aux fins de faire respecter la réglementation, notamment la procédure de mise à la chaîne des navires ou le recours aux instances judiciaires compétentes.

Fait à Kinshasa, le 09/09/2011.

Prof. Emile NGOY KASONGO,
Directeur Général.-